

Titus

1:1	ΠΑΥΛΟΣ paulos G3972 n_ Nom Sg m PAUL	ΔΟΥΛΟΣ doulos G1401 n_ Nom Sg m SLAVE	ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m OF-God	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ apostolos G652 n_ Nom Sg m commissioner apostle	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_ Gen Sg m OF-JESUS	ΧΡΙΣΤΟΥ christou G5547 n_ Gen Sg m ANOINTED Christ	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to in-accord-with	ΠΙΣΤΙΝ pistin G4102 n_ Acc Sg f BELIEF faith
-----	--	---	---	--	--	--	---	---	---

1. Paul, a servant of God, and an apostle of Jesus Christ, according to the faith of God's elect, and the acknowledging of the truth which is after godliness;

ΕΚΛΕΚΤΩΝ eklektOn G1588 a_ Gen Pl m OF-chosen-ones of-chosen-ones	ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m OF-God	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΠΙΓΝΩΣΙΝ epignOsin G1922 n_ Acc Sg f ON-KNOWLEDGE realization	ΑΛΗΘΕΙΑΣ alEtheias G225 n_ Gen Sg f OF-TRUTH	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f THE	ΚΑΤ kat G2596 Prep according-to	ΕΥΣΕΒΕΙΑΝ eusebeian G2150 n_ Acc Sg f devoutness
--	---	--	---	--	---	---	--

1:2	ΕΠ ep G1909 Prep ON	ΕΛΠΙΔΙ elpidi G1680 n_ Dat Sg f EXPECTATION	ΖΩΗΣ zOEs G2222 n_ Gen Sg f OF-LIFE	ΑΙΩΝΙΟΥ aiOniou G166 a_ Gen Sg f eonian	ΗΝ hEn G3739 pr Acc Sg f WHICH	ΕΠΗΓΓΕΙΛΑΤΟ epEggeilato G1861 vi Aor mid 3 Sg PROMISES	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE the-one	ΑΨΕΥΔΗΣ apseudEs G893 a_ Nom Sg m UN-FALSE not-lying
-----	---	---	---	---	--	--	---	---

2 In hope of eternal life, which God, that cannot lie, promised before the world began;

ΘΕΟΣ theos G2316 n_ Nom Sg m God	ΠΡΟ pro G4253 Prep BEFORE	ΧΡΟΝΩΝ chronOn G5550 n_ Gen Pl m TIMES	ΑΙΩΝΙΩΝ aiOniOn G166 a_ Gen Pl m eonian
--	---	--	---

1:3	ΕΦΑΝΕΡΩΣΕΝ ephanerOsen G5319 vi Aor Act 3 Sg He-makes-APPEAR manifests	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΚΑΙΡΟΙΣ kairois G2540 n_ Dat Pl m to-SEASONS to-eras	ΙΔΙΟΙΣ idiois G2398 a_ Dat Pl m OWN	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_ Acc Sg m saying word	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΚΗΡΥΓΜΑΤΙ kErugmati G2782 n_ Dat Sg n PROCLAMation
-----	---	--	---	---	---	--	---	---	--

3 But hath in due times manifested his word through preaching, which is committed unto me according to the commandment of God our Saviour;

Ο ho G3739 pr Acc Sg n WHICH with-which	ΕΠΙΣΤΕΥΘΗΝ episteuthEn G4100 vi Aor Pas 1 Sg WAS-BELIEVED was-entrusted	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΚΑΤ kat G2596 Prep according-to	ΕΠΙΤΑΓΗΝ epitagEn G2003 n_ Acc Sg f injunction	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΣΩΤΗΡΟΣ sOtEros G4990 n_ Gen Sg m SAViour	ΗΜΩΝ hEmOn G2257 pp 1 Gen Pl OF-US	ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m God
--	--	---	---	--	--	---	--	--

1:4	ΤΙΤΩ titO G5103 n_ Dat Sg m to-TITUS	ΓΝΗΣΙΩ gnEsiO G1103 a_ Dat Sg n genuine	ΤΕΚΝΩ teknO G5043 n_ Dat Sg n offspring child	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to	ΚΟΙΝΗΝ koinEn G2839 a_ Acc Sg f COMMON	ΠΙΣΤΙΝ pistin G4102 n_ Acc Sg f BELIEF faith	ΧΑΡΙΣ charis G5485 n_ Nom Sg f grace	ΕΛΕΟΣ eleos G1656 n_ Nom Sg m MERCY	ΕΙΡΗΝΗ eirEnE G1515 n_ Nom Sg f PEACE	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM
-----	--	---	--	---	--	---	--	---	---	--

4 To Titus, [mine] own son after the common faith: Grace, mercy, [and] peace, from God the Father and the Lord Jesus Christ our Saviour.

ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m God	ΠΑΤΡΟΣ patros G3962 n_ Gen Sg m FATHER	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_ Gen Sg m OF-Master Lord	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_ Gen Sg m JESUS	ΧΡΙΣΤΟΥ christou G5547 n_ Gen Sg m ANOINTED Christ	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m THE	ΣΩΤΗΡΟΣ sOtEros G4990 n_ Gen Sg m SAViour	ΗΜΩΝ hEmOn G2257 pp 1 Gen Pl OF-US
--	--	--	---	---	---	---	---	--

1:5	ΤΟΥΤΟΥ toutou G5127 pd Gen Sg n OF-this	ΧΑΡΙΝ charin G5484 Adv grace on-behalf	ΚΑΤΕΛΙΠΟΝ katelipon G2641 vi 2Aor Act 1 Sg I-left	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΚΡΗΤΗ krEtE G2914 n_ Dat Sg f CRETE	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΤΑ ta G3588 t_ Acc Pl n THE	ΛΕΙΠΟΝΤΑ leiponta G3007 vp Pres Act Acc Pl n LACKING lacking(p)
-----	---	---	---	---	---	---	--	---	--

5. For this cause left I thee in Crete, that thou shouldest set in order the things that are wanting, and ordain elders in every city, as I had appointed thee:

ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΧ epidiorthOsE G1930 vs Aor Mid 2 Sg YOU-SHOULD-BE-ON-THRU-ERECTING you-should-be-amending	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΚΑΤΑΣΤΗΧΗΣ katakstEsEs G2525 vs Aor Act 2 Sg SHOULD-BE-DOWN-STANDING should-be-constituting	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to	ΠΟΛΙΝ polin G4172 n_ Acc Sg f city	ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΥΣ presbuteros G4245 a_ Acc Pl m SENIORS elders
--	--	--	---	--	--

ΩΣ hOs G5613 Adv AS	ΕΓΩ egO G1473 pp 1 Nom Sg I	ΣΟΙ soi G4671 pp 2 Dat Sg to-YOU	ΔΙΕΤΑΣΣΑΜΗΝ dietaxamEn G1299 vi Aor Mid 1 Sg prescribe
---	---	--	--

1:6	ΕΙ ei G1487 Cond IF	ΤΙΣ tis G5100 px Nom Sg m ANY anyone	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	ΑΝΕΓΚΛΗΤΟΣ anegklEtos G410 a_ Nom Sg m UN-indictable unimpeachable	ΜΙΑΣ mias G1520 a_ Gen Sg f OF-ONE	ΓΥΝΑΙΚΟΣ gunaikos G1135 n_ Gen Sg f WOMAN wife	ΑΝΗΡ anEr G435 n_ Nom Sg m MAN husband	ΤΕΚΝΑ tekna G5043 n_ Acc Pl n offsprings children
-----	---	---	---	---	--	---	---	--

6. If any be blameless, the husband of one wife, having faithful children not accused of riot or unruly.

ΕΧΩΝ echOn G2192 vp Pres Act Nom Sg m HAVING	ΠΙΣΤΑ pista G4103 a_ Acc Pl n BELIEVing	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ katEgoria G2724 n_ Dat Sg f accusation	ΑΣΩΤΙΑΣ asOtiass G810 n_ Gen Sg f OF-UN-SAVing of-profligacy	Η E G2228 Part OR	ΑΝΥΠΟΤΑΚΤΑ anupotakta G506 a_ Acc Pl n UN-UNDER-SET insubordinate
--	---	---	---	--	---	---	--

1:7 ΔΕΙ dei G1163 vi Pres im-Act 3 Sg IS-BINDING must	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΕΠΙΣΚΟΠΟΝ episkopon G1985 n_ Acc Sg m ON-NOTer supervisor	ΑΝΕΓΚΛΗΤΟΝ anegklEton G410 a_ Acc Sg m UN-indictable unimpeachable	ΕΙΝΑΙ einai G1511 vn Pres vxx TO-BE	ΩΣ hOs G5613 Adv AS	ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m OF-God
---	--	---	--	---	---	---	---

7 For a bishop must be blameless, as the steward of God; not selfwilled, not soon angry, not given to wine, no striker, not given to filthy lucre;

ΟΙΚΟΝΟΜΟΝ oikonomon G3623 n_ Acc Sg m HOME-LAWer administrator	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΔΥΘΑΔΗ authadE G829 a_ Acc Sg m self-GRATIFYing given-to-self-gratification	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΟΡΓΙΛΟΝ orgilon G3711 a_ Acc Sg m INDIGNANTer irritable	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΠΑΡΟΙΝΟΝ paroinon G3943 a_ Acc Sg m BESIDE-WINer toper	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΠΛΗΚΤΗΝ plEktEn G4131 n_ Acc Sg m BLOWer quarrelsome
---	---	--	---	--	---	---	---	---

ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΔΙΣΧΡΟΚΕΡΔΗ aischrokerdE G146 a_ Acc Sg m VILE-GAINer avaricious
---	---

1:8 ΑΛΛΑ alla G235 Conj but	ΦΙΛΟΞΕΝΟΝ philoxenon G5382 a_ Acc Sg m FOND-LODGer hospitable	ΦΙΛΑΓΑΘΟΝ philagathon G5358 a_ Acc Sg m FOND-of-GOOD fond-of-good	ΣΩΦΡΟΝΑ sOphrona G4998 a_ Acc Sg m sane	ΔΙΚΑΙΟΝ dikaion G1342 a_ Acc Sg m JUST	ΟΣΙΟΝ hosion G3741 a_ Acc Sg m BENIGN	ΕΓΚΡΑΤΗ egkratE G1468 a_ Acc Sg m IN-HELD self-controlled
---	--	--	---	--	---	--

8 But a lover of hospitality, a lover of good men, sober, just, holy, temperate;

1:9 ΑΝΤΕΧΟΜΕΝΟΝ antechomenon G472 vp Pres midD/pasD Acc Sg m upholdING	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE the	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΔΙΔΑΧΗΝ didachEn G1322 n_ Acc Sg f TEACHing	ΠΙΣΤΟΥ pistou G4103 a_ Gen Sg m OF-BELIEVing faithful	ΛΟΓΟΥ logou G3056 n_ Gen Sg m saying word	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT
--	---	---	---	---	--	--	--

9 Holding fast the faithful word as he hath been taught, that he may be able by sound doctrine both to exhort and to convince the gainsayers.

ΔΥΝΑΤΟΣ dunatos G1415 a_ Nom Sg m ABLE	Η E G5600 vs Pres vxx 3 Sg he-MAY-BE	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΑΡΚΑΛΕΙΝ parakalein G3870 vn Pres Act TO-BE-BESIDE-CALLING to-be-entreating	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f THE	ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ didaskalia G1319 n_ Dat Sg f TEACHing	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f THE
--	--	--	---	---	---	--	---

ΥΓΙΑΙΝΟΥΧ hugiaiinousE G5198 vp Pres Act Dat Sg f beING-SOUND	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΟΥΣ tous G3588 t_ Acc Pl m THE	ΑΝΤΙΛΕΓΟΝΤΑΣ antilegontas G483 vp Pres Act Acc Pl m ones-contradictING ones-contradicting	ΕΛΕΓΧΕΙΝ elegchein G1651 vn Pres Act TO-BE-EXPOSING
---	--	---	--	---

1:10 ΕΙΣΙΝ eisin G1526 vi Pres vxx 3 Pl ARE	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΠΟΛΛΟΙ polloi G4183 a_ Nom Pl m MANY	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΝΥΠΟΤΑΚΤΟΙ anupotakttoi G506 a_ Nom Pl m UN-UNDER-SET insubordinate	ΜΑΤΑΙΟΛΟΓΟΙ mataiologoi G3151 a_ Nom Pl m VAIN-sayers vain-praters	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΦΡΕΝΑΠΑΤΑΙ phrenapatai G5423 n_ Nom Pl m impostors
---	--	--	--	---	---	--	--

10 For there are many unruly and vain talkers and deceivers, specially they of the circumcision:

ΜΑΛΙΣΤΑ malista G3122 Adv RATHERest especially	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE the-ones	ΕΚ ek G1537 Prep OUT	ΠΕΡΙΤΟΜΗΣ peritomEs G4061 n_ Gen Sg f ABOUT-CUTTING Circumcision
---	--	--	---

1:11 ΟΥΣ hous G3739 pr Acc Pl m WHOM	ΔΕΙ dei G1163 vi Pres im-Act 3 Sg it-IS-BINDING	ΕΠΙΣΤΟΜΙΖΕΙΝ epistomizein G1993 vn Pres Act TO-BE-ON-MOUTHizing to-be-gagging	ΟΙΤΙΝΕΣ hoitines G3748 pr Nom Pl m WHO-ANY who-any	ΟΛΟΥΣ holous G3650 a_ Acc Pl m WHOLE	ΟΙΚΟΥΣ oikous G3624 n_ Acc Pl m HOMES households	ΑΝΑΤΡΕΠΟΥΣΙΝ anatrepousin G396 vi Pres Act 3 Pl ARE-UP-REVERTING are-subverting
--	---	--	---	--	---	--

11 Whose mouths must be stopped, who subvert whole houses, teaching things which they ought not, for filthy lucre's sake.

ΔΙΔΑΣΚΟΝΤΕΣ didaskontes G1321 vp Pres Act Nom Pl m TEACHING	Α ha G3739 pr Acc Pl n WHICH which(θ)	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΔΕΙ dei G1163 vi Pres im-Act 3 Sg IS-BINDING	ΔΙΣΧΡΟΥ aischrou G150 a_ Gen Sg n OF-VILE of-sordid	ΚΕΡΔΟΥΣ kerdous G2771 n_ Gen Sg n GAIN	ΧΑΡΙΝ charin G5484 Adv grace on-behalf
---	--	---	--	--	--	---

1:12 ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΤΙΣ tis G5100 px Nom Sg m ANY certain-one	ΕΞ ex G1537 Prep OUT	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΙΔΙΟΣ idios G2398 a_ Nom Sg m OWN	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΠΡΟΦΗΤΗΣ prophEtEs G4396 n_ Nom Sg m BEFORE-AVERer prophet	ΚΡΗΤΕΣ krEtes G2912 n_ Nom Pl m CRETANS	ΔΕΙ aei G104 Adv ever
--	--	--	--	---	--	---	---	---

12 One of themselves, [even] a prophet of their own, said, The Cretians [are] always liars, evil beasts, slow bellies.

ΨΕΥΣΤΑΙ pseustai G5583 n_ Nom Pl m	ΚΑΚΑ kaka G2556 a_ Nom Pl n	ΘΗΡΙΑ thEria G2342 n_ Nom Pl n	ΓΑΣΤΕΡΕΣ gasteres G1064 n_ Nom Pl f	ΑΡΓΑΙ argai G692 a_ Nom Pl f
FALSifiers liars	EVIL	WILD-BEASTS	BELLIES	UN-ACTive idle

1:13 Η hE G3588 t_ Nom Sg f	ΜΑΡΤΥΡΙΑ marturia G3141 n_ Nom Sg f	ΑΥΤΗ hautE G3778 pd Nom Sg f	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg	ΑΛΗΘΗΣ alEthEs G227 a_ Nom Sg f	ΔΙ di G1223 Prep	ΗΝ hEn G3739 pr Acc Sg f	ΑΙΤΙΑΝ aitian G156 n_ Acc Sg f
THE	witness testimony	this	IS	TRUE	THRU because-of	WHICH	cause

13 This witness is true. Wherefore rebuke them sharply, that they may be sound in the faith;

ΕΛΕΓΧΕ elegche G1651 vm Pres Act 2 Sg	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m	ΑΠΟΤΟΜΩΣ apotomOs G664 Adv	ΙΝΑ hina G2443 Conj	ΥΓΙΑΙΝΩΣΙΝ hugiaInOsin G5198 vs Pres Act 3 Pl	ΕΝ en G1722 Prep	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f	ΠΙΣΤΕΙ pistei G4102 n_ Dat Sg f
BE-EXPOSING be-you-exposing !	them	FROM-CUTly severely	THAT	THEY-MAY-BE-beING-SOUND	IN	THE	BELIEF faith

1:14 ΜΗ mE G3361 Part Neg	ΠΡΟΧΕΧΟΝΤΕΣ prosechontes G4337 vp Pres Act Nom Pl m	ΙΟΥΔΑΙΚΟΙΣ ioudaikois G2451 a_ Dat Pl m	ΜΥΘΟΙΣ muthois G3454 n_ Dat Pl m	ΚΑΙ kai G2532 Conj	ΕΝΤΟΛΑΙΣ entolais G1785 n_ Dat Pl f	ΑΝΘΡΩΠΩΝ anthrOpOn G444 n_ Gen Pl m
NO	heedING	to-JUDAic Jewish	myths	AND	directions precepts	OF-humans

14 Not giving heed to Jewish fables, and commandments of men, that turn from the truth.

ΑΠΟΣΤΡΕΦΟΜΕΝΩΝ apostrephomenOn G654 vp Pres Mid Gen Pl m	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f	ΑΛΗΘΕΙΑΝ alEtheian G225 n_ Acc Sg f
FROM-TURNING ones-turning-from	THE	TRUTH

1:15 ΠΑΝΤΑ panta G3956 a_ Nom Pl n	ΜΕΝ men G3303 Part	ΚΑΘΑΡΑ kathara G2513 a_ Nom Pl n	ΤΟΙΣ tois G3588 t_ Dat Pl m	ΚΑΘΑΡΟΙΣ katharois G2513 a_ Dat Pl m	ΤΟΙΣ tois G3588 t_ Dat Pl m	ΔΕ de G1161 Conj	ΜΕΜΙΑΣΜΕΝΟΙΣ memiasmenois G3392 vp Perf Pas Dat Pl m	ΚΑΙ kai G2532 Conj
ALL	INDEED	clean	to-THE to-the-ones	clean	to-THE to-the-ones	YET	HAVING-been-DEFILED	AND

15 Unto the pure all things [are] pure: but unto them that are defiled and unbelieving [is] nothing pure; but even their mind and conscience is defiled.

ΑΠΙΣΤΟΙΣ apistois G571 a_ Dat Pl m	ΟΥΔΕΝ ouden G3762 a_ Nom Sg n	ΚΑΘΑΡΟΝ katharon G2513 a_ Nom Sg n	ΑΛΛΑ alla G235 Conj	ΜΕΜΙΑΝΤΑΙ memiantai G3392 vi Perf Pas 3 Sg	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m	ΚΑΙ kai G2532 Conj	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m	ΝΟΥΣ nous G3563 n_ Nom Sg m
UN-BELIEving unbelieving	NOT-YET-ONE nothing	clean	but	HAS-been-DEFILED	OF-them	AND	THE	MIND

ΚΑΙ kai G2532 Conj	Η hE G3588 t_ Nom Sg f	ΚΥΝΕΙΑΣΙΣ suneidEsis G4893 n_ Nom Sg f
AND	THE	conscience

1:16 ΘΕΟΝ theon G2316 n_ Acc Sg m	ΟΜΟΛΟΓΟΥΣΙΝ homologousin G3670 vi Pres Act 3 Pl	ΕΙΔΕΝΑΙ eidenai G1492 vn Perf Act	ΤΟΙΣ tois G3588 t_ Dat Pl n	ΔΕ de G1161 Conj	ΕΡΓΟΙΣ ergois G2041 n_ Dat Pl n	ΑΡΝΟΥΝΤΑΙ arnountai G720 vi Pres midD/pasD 3 Pl
God	THEY-ARE-avowing	TO-PERCEIVE to-be-acquainted-with	to-THE	YET	ACTS	THEY-ARE-disownING they-are-denying-it

16 They profess that they know God; but in works they deny [him], being abominable, and disobedient, and unto every good work reprobate.

ΒΔΕΛΥΚΤΟΙ bdeluktoi G947 a_ Nom Pl m	ΟΝΤΕΣ ontes G5607 vp Pres vxx Nom Pl m	ΚΑΙ kai G2532 Conj	ΑΠΕΙΘΕΙΣ apeitheis G545 a_ Nom Pl m	ΚΑΙ kai G2532 Conj	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep	ΠΑΝ pan G3956 a_ Acc Sg n	ΕΡΓΟΝ ergon G2041 n_ Acc Sg n	ΑΓΑΘΟΝ agathon G18 a_ Acc Sg n
ABOMINABLE	BEING	AND	UN-PERSUADable stubborn	AND	TOWARD	EVERY	ACT	GOOD

ΑΔΟΚΙΜΟΙ adokimoi G96 a_ Nom Pl m
UN-tested disqualified